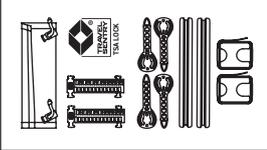
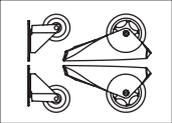


LIEFERUMFANG | SCOPE OF DELIVERY

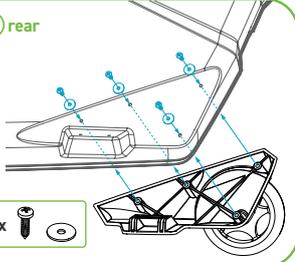
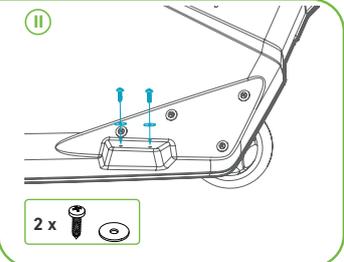
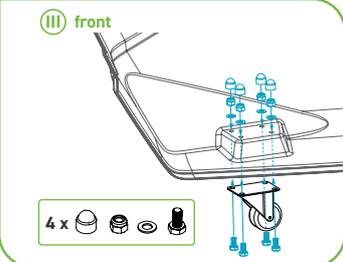
<p>① 2 x Schaumstoffblock groß <i>big foam</i> </p> <p>② 3 x Schaumstoffblock klein <i>small foam</i> </p> <p>③ 2 x Schaumstoffblock vorne <i>foam front</i> </p> <p>④ 1 x Schaumstoffblock hinten <i>foam rear</i> </p>	<p>⑤ 2 x Gurt Fixierung vorne <i>strap front fixation</i> </p> <p>⑥ 1 x Gurt Fixierung hinten <i>strap rear fixation</i> </p> <p>⑦ 1 x Gurt Fixierung Räder <i>strap wheel fixation</i> </p> <p>⑧ 1 x Zubehörnetz <i>accessory net</i> </p> <p>⑨ 1 x Schaumstoffblock Kettenblatt <i>support foam chain ring</i> </p>
<p> protector set basic</p> <p> wheel set</p>	

BENÖTIGTES WERKZEUG | REQUIRED TOOLS

Inbusschlüssel | *allen key 2,5 mm* 

Schraubenschlüssel | *spanner 10 mm* 

1 MONTAGE RÄDER | ASSEMBLING WHEELS

<p>① rear </p> <p>4 x </p>	<p>② </p> <p>2 x </p>	<p>③ front </p> <p>4 x </p>
--	---	---

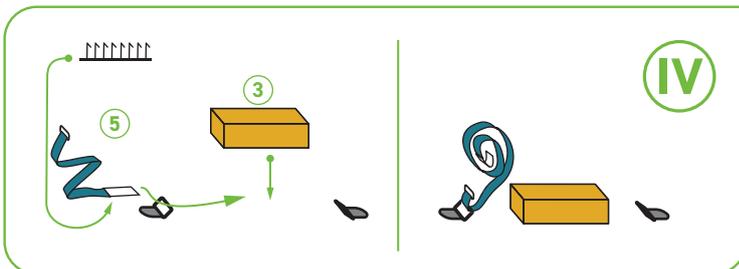
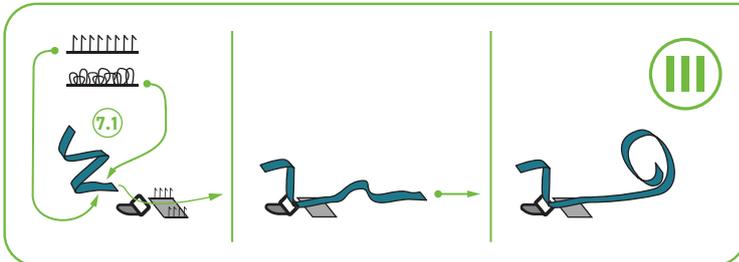
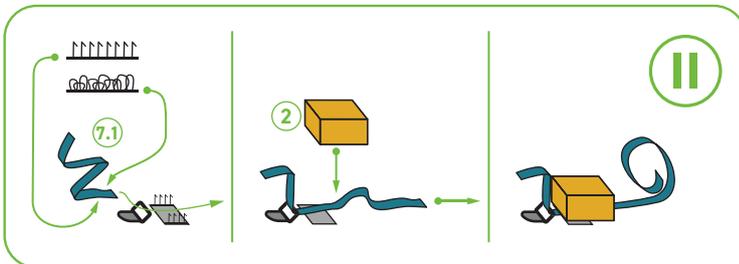
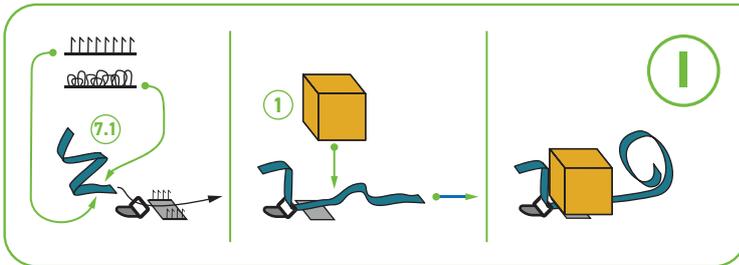
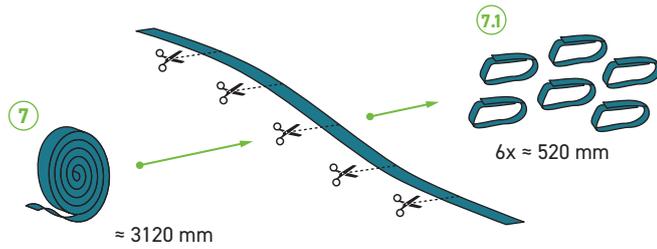
Montiere als erstes die Rollen vorne und hinten. Befolge dazu die oben gezeigten Schritte von I bis III.
First assemble the front and rear castors. To do this, follow the 3 steps from I to III.

2

VORBEREITUNG GURTE & SCHAUMSTOFFBLÖCKE PREPARING STRAPS & FOAM

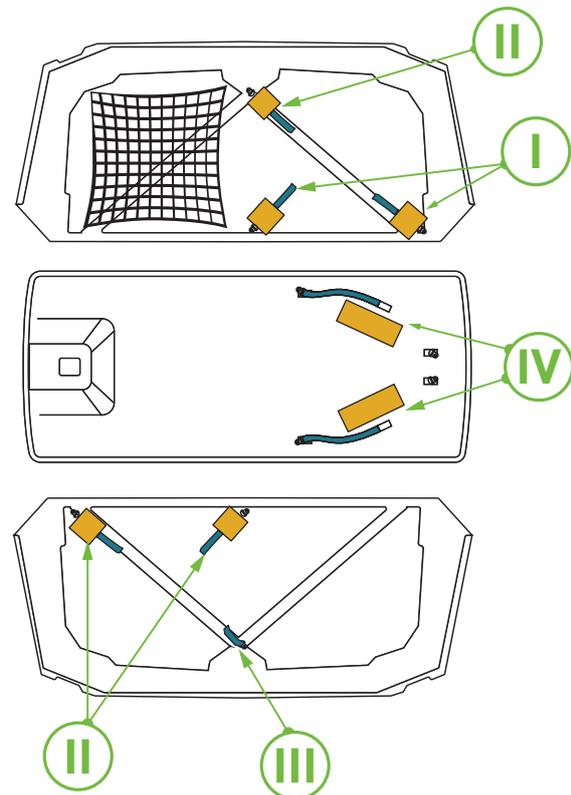
Schneide den langen Klettverschluss (7) in sechs gleiche Teile, bevor die Gurte angebracht werden.

Cut the long Velcro strap (7) into six equal parts before placing straps.
 $3120 \text{ mm} = 6 \times 520 \text{ mm}$



Bereite den Schaumstoff und die Klettverschlüsse so vor, dass das Fahrrad später leicht hineingelegt werden kann. Ziehe dazu die Gurte wie abgebildet durch die D-Ringe, wobei der Klettverschluss (7.1) mit den Haken nach unten zeigen muss.

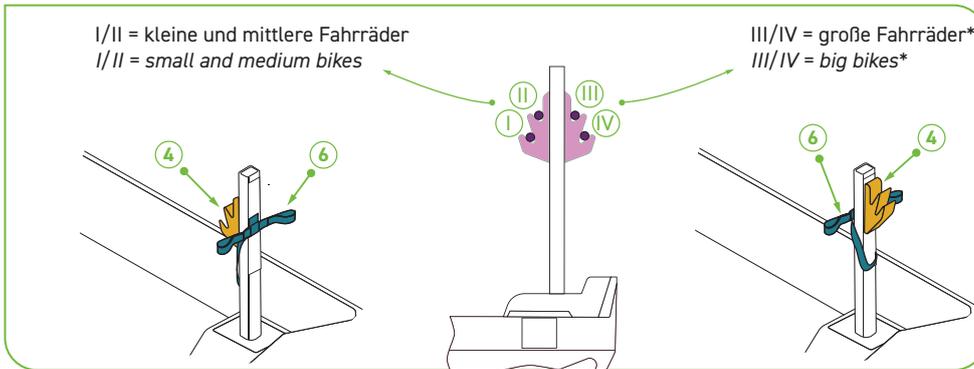
Prepare the foam and the Velcro fasteners so that the bike can be easily inserted later. To do this, pull the straps through the D-rings as shown, with the Velcro (7.1) with hooks facing down.



FIXIERUNG HINTEN REAR FIXATION

Je nach Größe des Fahrrads kann der Schaumstoff entweder vorne (kleine bis mittlere Fahrradrahmen) oder hinten (große Fahrradrahmen) am Aluminiumrohr positioniert werden, um die Position des Fahrrads anzupassen. Der Gurt muss mit dem Klettverschluss auf der anderen Seite des Aluminiumrohrs positioniert werden, etwa auf Höhe der Fahrradachse.

Depending on the size of the bike, the foam can be positioned either at the front (small to medium bike frames) or at the rear (large bike frames) of the aluminum tube to adjust the position of the bike. The strap has to be positioned with the velcro on the other side of the aluminum tube, appx. on the height of the axle of the bike.



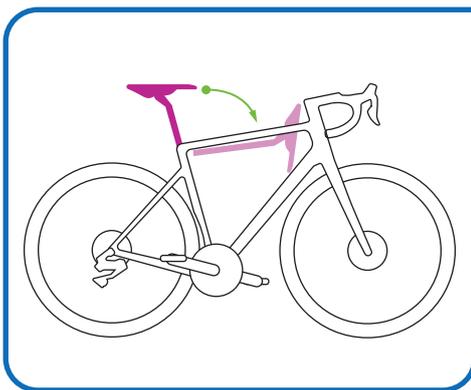
*An Position III und IV muss das Schaltwerk entfernt werden.

*At position III & IV it is necessary to remove the derailleur.

3 DAS RAD VERPACKEN STEPS FOR PACKING THE BIKE

Je nach Größe des Fahrrads und der Art und Weise, wie es verpackt werden soll, sind einige Schritte möglicherweise nicht notwendig und optional. Diese optionalen Schritte sind blau markiert.

Depending on the size of your bike and the way you want to pack it, some steps may not be necessary and are optional. These optional steps are marked blue.

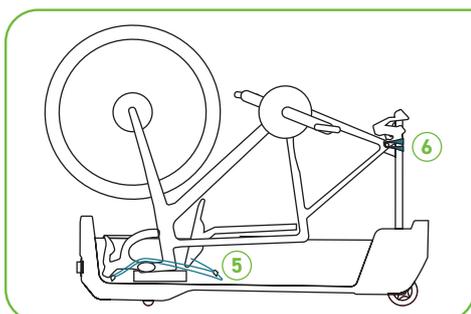
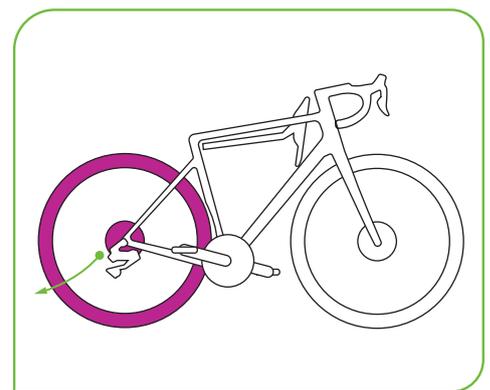


Entferne bei Bedarf die Sattelstütze und befestige sie mit dem Zubehör aus dem protector set am Rahmen.

If necessary, remove the seat post and attach it to the frame using the accessories from the protector set.

Entferne das Hinterrad, lege es beiseite und befestige die Achse wieder.

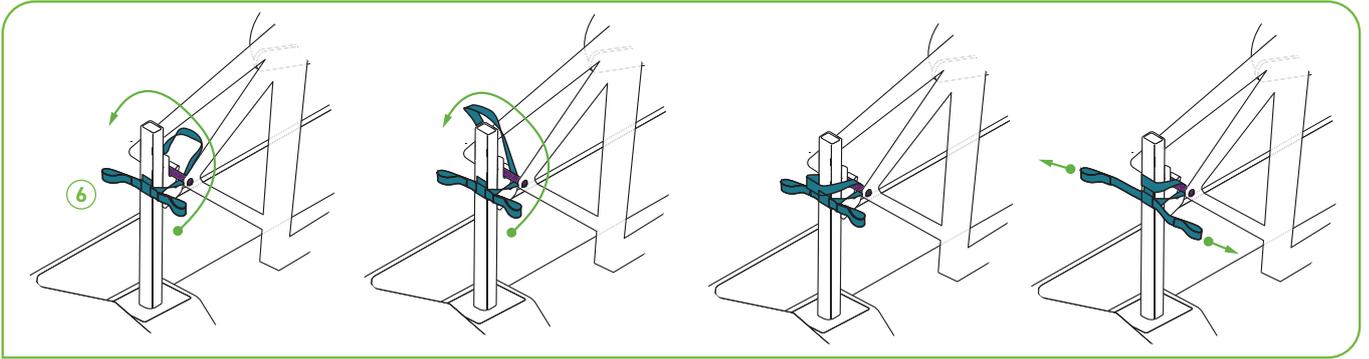
Remove the rear wheel, put it aside and reattach the axle.



Lege das Fahrrad mit dem Lenker nach unten in den Koffer und befestige es mit den Gurten vorne (5) und hinten (6). (nachfolgend genauer erklärt)

Place the bike upside down in the case and fix it with the straps at the front (5) and rear (6). (explained in more detail below)

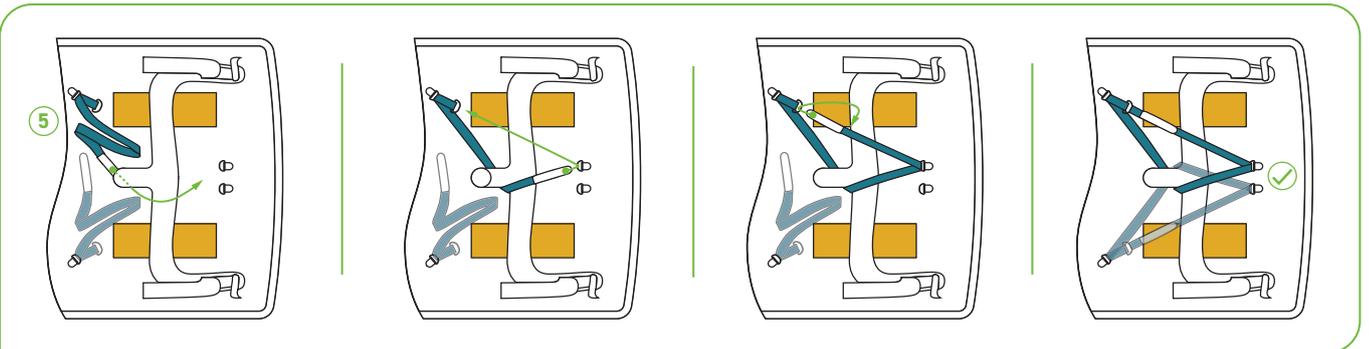
FIXIERUNG HINTEN | REAR FIXATION



Platziere den Gurt (6) auf Höhe der Achse, nimm die Schlaufe und führe sie über die Achse und das Aluminiumrohr. Ziehe die Schlaufen mit dem roten Fähnchen fest, sodass die Achse fixiert ist.

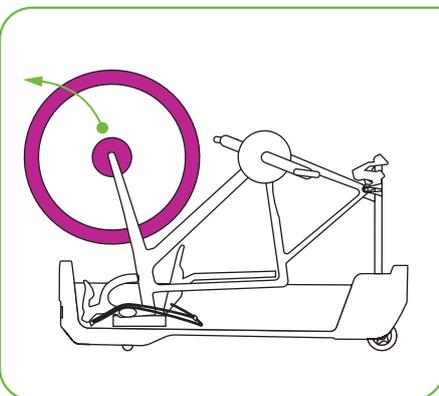
Place the strap (6) at the height of the axle, take the loop and guide it over the axle and the aluminum tube. Tighten the loops with the red flag so that the axle is fixed.

FIXIERUNG FRONT | FRONT FIXATION



Schließe die vordere Fixierung wie oben gezeigt. Ziehe die Gurte (5) fest, damit sich der Lenker nicht bewegen kann.

Close the front fixation as shown above. Pull the straps (5) tight so the handlebar cannot move.

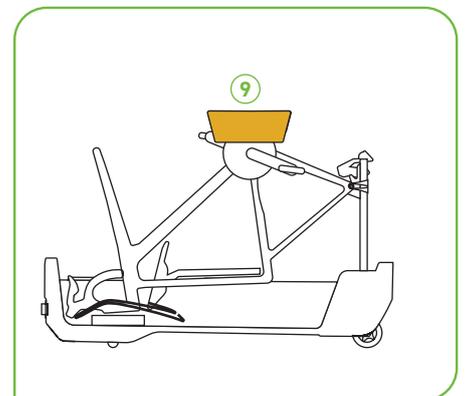


Entferne das Vorderrad, legen es beiseite und befestige die Achse wieder.

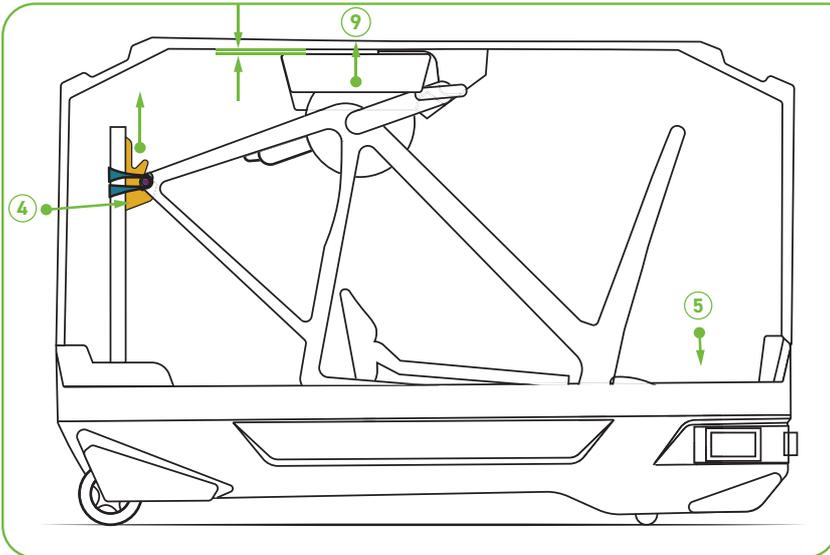
Remove the front wheel, put it aside and reattach the axle.

Lege den Schaumblock (9) über das Kettenblatt. Um die richtige Höhe für das Fahrrad einzustellen, siehe folgende Seite.

Place the support foam (9) over the chainring. To adjust the correct height for your bike, see next page.

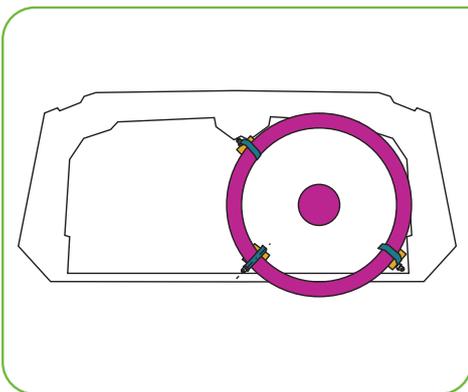


HÖHE EINSTELLEN/FIXIERUNG OBEN | HEIGHT/TOP FIXATION



Die Höhe des Rahmens wird mithilfe der hinteren Fixierung eingestellt. Um die richtige Höhe zu bestimmen, schließe den linken Flügel und lege den Schaumblock (9) auf das Kettenblatt. Passe nun die Höhe des hinteren Fixierschaums (4) so an, dass der Schaumblock die Oberseite des Flügels berührt. Um eine größere Bewegung zu ermöglichen, löse die vordere Fixierung (5).

The height of the frame is adjusted using the back fixation. To determine the correct height, close the left wing and place the support foam (9) on the chainring. Now adjust the height of the rear fixing foam (4) so that the support foam touches the top of the wing. To allow greater movement, release the front fixation (5).

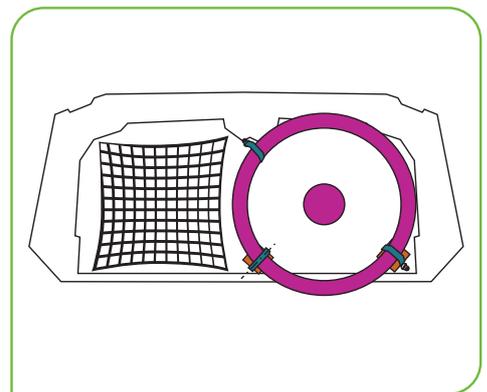


Nimm das Hinterrad – setze es in den Flügel ein und befestige es mit den Gurten (7.1). (siehe unten)

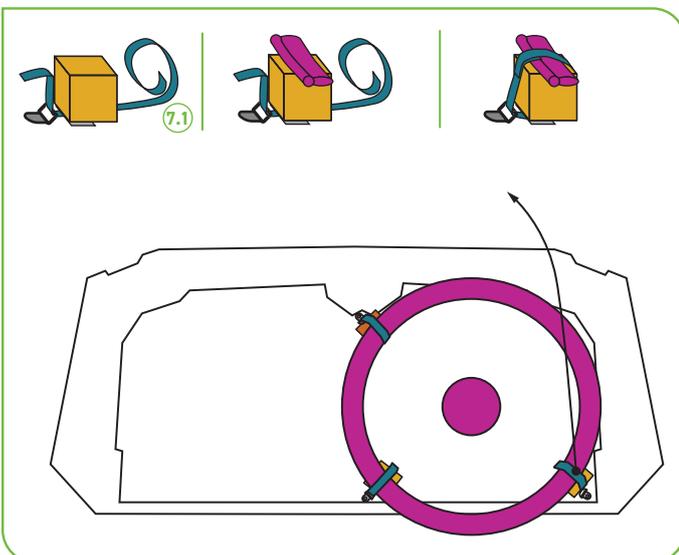
Take the rear wheel - place it in the wing and fix it with the straps (7.1). (see below)

Nimm das Vorderrad – setze es in den Flügel ein und befestige es mit den Gurten. (siehe unten)

Take the front wheel - place it in the wing and fix it with the straps (7.1). (see below)



FIXIERUNG LAUFRÄDER | WHEEL FIXATION



4

VERWENDUNG CHAIN WRAP & DISTANCE KEEPER HOW TO USE CHAIN WRAP & DISTANCE KEEPER

OPTION A CHAIN WRAP



Wickle den Schutz mit dem gepolsterten Bereich einmal um die Kettenstrebe und befestige ihn mit den ersten Klettstreifen. Anschließend spanne das Schaltauge nach vorne und fixiere es mit dem seitlichen kleinen Gurt. Danach sammle die Kette so weit wie möglich und lege sie gemeinsam mit dem Schaltauge in den Schutz. Klappe diesen um und befestige ihn sicher. Zum Abschluss ziehe die Kordeln straff, um die Kette und das Schaltauge zuverlässig zu sichern.

Wrap the protection with the padded area once around the chainstay and fasten it with the first Velcro strips. Then pull the derailleur hanger forward and fasten it with the small strap on the side. After that, collect the chain as much as possible and place it together with the derailleur hanger in the protector. Fold it over and fasten it securely. Finally, pull the cords tight to secure the chain and derailleur hanger.

OPTION B CHAIN WRAP



Wickle den Schutz mit dem gepolsterten Bereich einmal um die Kettenstrebe und befestige ihn mit den ersten Klettstreifen. Schraube anschließend das Schaltwerk ab und lege es zusammen mit der Kette in den Schutz. Danach klappst du den Schutz um und fixierst ihn mit dem Klettverschluss. Zum Schluss ziehst du die Kordeln straff, um das Schaltwerk und die Kette sicher zu fixieren.

Wrap the protection with the padded area once around the chainstay and fasten it with the first Velcro strips. Then unscrew the rear derailleur and place it in the protection together with the chain. Then fold the protection over and fix it with the Velcro fastener. Finally, pull the cords tight to secure the rear derailleur and chain.

DISTANCE KEEPER

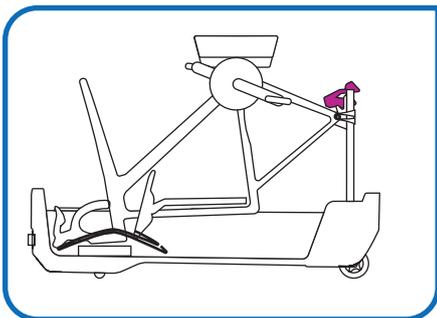
Der Distance Keeper ist ein variabler Abstandshalter mit TPE-Polsterung, der die Gabel und den Rahmen des Fahrrads vor Kompression bei Flug- und Autofahrten etc. schützt.

The Distance Keeper is a variable spacer with TPE padding to protect fork and frame of the bike from compression while travelling by air, car etc.



Befestige die TPE-Teile am Distance Keeper, ziehe ihn auf die gewünschte Länge heraus und arretiere ihn durch Drehen. Setze den Distance Keeper anschließend zwischen der Achse ein und befestige ihn sicher.

Attach the TPE parts to the distance keeper, pull it out to the desired length and lock it by turning it. Then insert the distance keeper between the axle and fasten it securely.

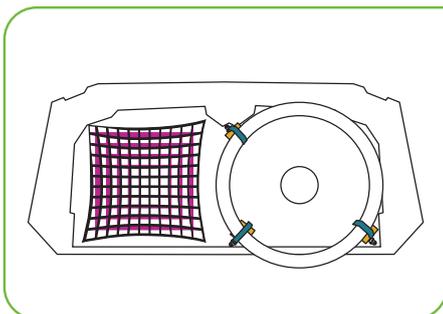
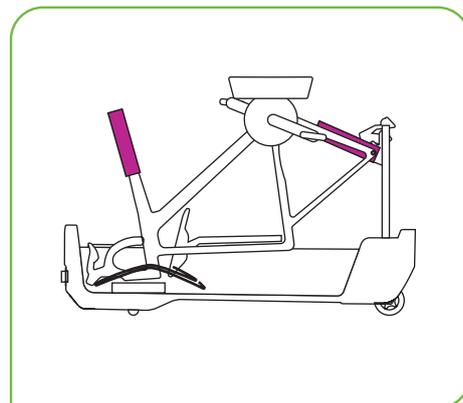


Je nach Position der hinteren Befestigung muss möglicherweise das Schaltwerk entfernt werden.
(s. Kapitel: Fixierung hinten)

*Depending on the position of the back fixation, it may be necessary to remove the rear derailleur.
(see chapter: Rear fixation)*

Um zu verhindern, dass der Fahrradrahmen direkten Kontakt mit den Felgen hat, sollte eine Polsterung (protector set) gezielt an diesen Stellen angebracht werden. Dies schützt die Felgen effektiv vor Beschädigungen während des Transports.

To prevent the frame from coming into direct contact with the rims, padding (protector set) should be strategically placed at these points. This will effectively protect the rims from damage during transport. be placed on the bike near the wheels.

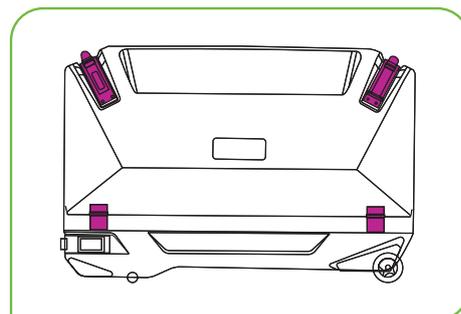


Zubehör kann im Zubehör Netz verstaut werden.

Accessories can be stowed in the accessory net.

Setze die Flügel wieder ein, schließe den Koffer und befestige alle Gurte.

Put the wings back in, close the case and fasten all the straps.



**JETZT BIST DU STARTKLAR!
YOU ARE NOW READY TO TAKE OFF!**

 [bw_casesofsuccess](#)

 [B&W Cases of Success](#)

 [B&W Cases of Success](#)